

西游记

神魔小说的巅峰之作

吴承恩◎著
李卓吾◎评

汲取先贤智慧
铺就成功阶梯



西游记

吴承恩◎著
李卓吾◎评



© 吴承恩 2011

图书在版编目 (CIP) 数据

西游记 / (明) 吴承恩著; (明) 李卓吾评.

—沈阳 : 万卷出版公司, 2011.3

(珍藏版家藏四库)

ISBN 978-7-5470-1372-4

I . ①西… II . ①吴… ②李… III . ①章回小说—中

国—明代 IV . ①I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第009085号

设计制作 /  智品书业

西游记

出版者 北方联合出版传媒 (集团) 股份有限公司

万卷出版公司

地址 沈阳市和平区十一纬路29号

邮 编 110003

联系电话 024-23284090

邮购电话 024-23284627 23284050

电子信箱 vpc_tougao@163.com

印 刷 三河市宏达印刷有限公司

经 销 各地新华书店发行

成品尺寸 170mm × 240mm

印 张 43.5

字 数 790千字

版 次 2011年3月第1版 2011年3月第1次印刷

责任编辑 丁建新

书 号 ISBN 978-7-5470-1372-4

定 价 48.00元

丛书所有文字插图版式之版权归出版者所有 任何翻印必追究法律责任

常年法律顾问: 李福 举报电话: 024-23284090

如有质量问题, 请与印务部联系。 联系电话: 010-58572701



总序

当前图书市场，销售情况确很兴盛，但似尚缺乏兼具权威性、珍藏性、精美性并畅销性四种特性的国学经典丛书。

现在智品书业(北京)有限公司策划的“珍藏版家藏四库”，是经精心策划的，强调精致典雅的装帧设计，选取权威准确的校注版本，当能吸引广泛的读者。将专业研究与知识传播结合，提供适合家庭阅读、私人收藏以及传统文化探讨的“四库备要”。

中华文化综罗百代，博识精微。国学经典更是漫漫文化星河中的璀璨明珠，是民族文化的源头，是历代学者对治国安民、道德情操、文化知识、艺术修养等多个方面的总结概括。从明《永乐大典》到清《四库全书》的编纂，都说明自古学人便有总结、概括、传承先贤智慧的意识，而这些传世的各类经典典籍也渐渐从专供帝王治世的参考和科举考试的教材，成为储存古代思想文化、生产生活等社会各方面经验成果的知识宝库，是后人连续学习与传承中国传统文化的渠道。

如今，国学作为一国之学、中国之学，越来越受到社会的重视，读者的关注度也愈来愈高。在2007年初，“国学热”正盛，各个出版社出版的中华文化经典书籍不胜枚举。面对喜爱传统文化、翘首以盼的读者，智品书业(北京)有限公司精心策划了一套以《四库全书》四部分类为依据，弘扬国学文化，让经典走进家庭的“家藏四库”丛书，以精良的制作、严谨求实的态度为读者提供了100种中华经典文化典籍。这套丛书甫一出版，即受到广大读者喜爱。此后，这一深受读者关心的出版机构，又不断萌生出重新整理、修订此套丛书的意念。

经典的特色就是常读常新，唐诗、宋词、元曲，孔孟老庄，四大名著……这些经典中的经典，每次翻开它们，都能获得更加深邃的智慧与

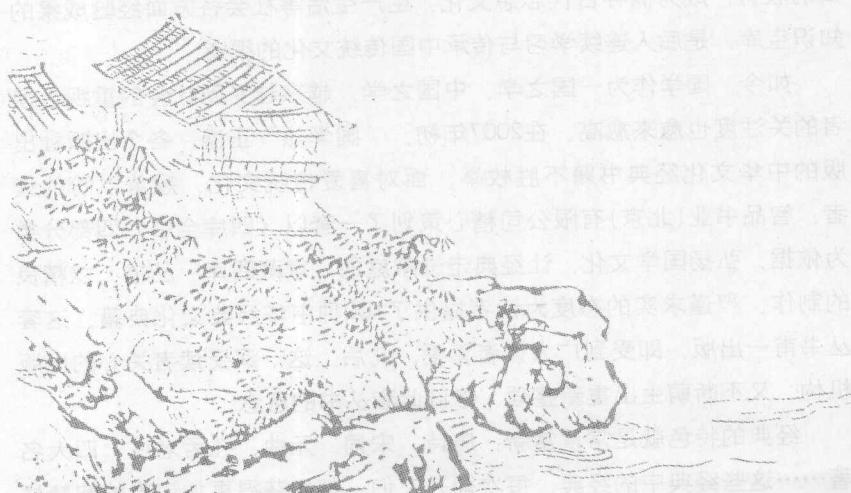


感悟。而诵读经典，不能只成为少数研究者的专业研究，应该让这些流芳百世的智慧与精髓注入广大群众的生活与学习中。此次将传世经典再次集结，定名为“珍藏版家藏四库”。全套丛书结构形式依旧延续《四库全书》经、史、子、集的分类模式，慎选30种具有广泛阅读性、收藏性的传世经典，将其中的疑难字、多音字重复注音，生僻字词严谨准确翻译，充满意境与智慧的译文，都可以帮助读者热情悦读，深入思考，再次为读者提供更加精良的传统文化精髓。

“珍藏版家藏四库”丛书可以作为古典文学爱好者与研究者提供适合案牍阅读、私人收藏甚至传统文化研究的“四库备要”，此当为传承深邃辽远的古典文化的星星之火。我曾与好几位学者叙谈，他们也深有同感，故我撰写此序，确也甚为欣慰。

傅璇琮

2010年12月



《西游记》——群书升堂说小和尚讲古话

吴，魏晋南北朝时期文学家、文学理论家、诗僧。《西游记》一书的作者是吴承恩。吴承恩（字汝忠，号射阳山人）是明代人。吴承恩，字汝忠，号射阳山人。他生于一个由学官家庭退居农村的书香门第，自幼敏慧，博览群书，学识渊博，受到家学影响，对文学创作产生了浓厚的兴趣。他酷爱唐诗宋词，善于运用各种文学形式，写下了许多优秀的诗文作品。他的诗文风格清新自然，语言流畅，富有哲理，具有很高的艺术价值。他的代表作有《射阳集》，《淮海集》，《射阳先生存稿》等。

“金猴奋起千钧棒，玉宇澄清万里埃。”毛泽东的这两句诗为我们写出了一个敢于战天斗地，横扫一切邪恶势力的孙悟空的形象。提起孙悟空，就不能不提我国四大名著之一的《西游记》。

正如大家所熟知的那样，《西游记》是一部描写唐僧师徒四人西天取经，历经九九八十一难，终于取得真经的小说。虽然《西游记》是一部神话小说，但唐僧取经却是历史事实。距今大约一千三百多年前，即唐太宗贞观元年（627），当时年仅25岁的玄奘离开长安，只身到天竺（印度）游学。他从长安出发后，途经今天中国新疆地区、中亚和南亚各国，历尽艰难险阻，最后到达了印度。贞观十九年（645）玄奘回到了长安，带回佛经657部。后来玄奘口述西行见闻，由弟子辩机辑录成《大唐西域记》十二卷，这部书主要讲述了玄奘路上所见各国的历史、地理及交通。后来玄奘的弟子慧立、彦琮撰写的《大唐大慈恩寺三藏法师传》，为玄奘的经历增添了许多神话色彩，其中穿插了一些神话传说，如狮子王劫女产子，西女国生男不举，迦湿罗国“灭坏佛法”等。它们虽还游离于取经故事之外，却启发后来作者创作出更多的有关取经的神话。从此，唐僧取经的故事便开始在民间广为流传。

南宋的《大唐三藏取经诗话》开始把各种神话与取经故事串联起来，书中出现了猴行者的形象，这是取经故事的中心人物由玄奘逐渐变为猴王的开端。取经故事在元代已经定型。正是在这些民间文学的基础上，明代出现了这





部我国古代神魔小说的代表作——《西游记》。

《西游记》的作者，现在绝大多数文学史专家都认为是吴承恩。据记载，吴承恩字汝忠，号射阳山人，淮安山阳（今江苏淮安）人。他生于一个由学官沦落为商人的家族，家境清贫。吴承恩自幼聪明过人，《淮安府志》记载他“性敏而多慧，博极群书，为诗文下笔立成”。但他科考不利，至中年才补上“岁贡生”，后流寓南京，长期靠卖文补贴家用。晚年因家贫出任长兴县丞，由于看不惯官场的黑暗，不久愤而辞官，贫老以终。吴承恩自幼喜欢读野言稗史，熟悉古代神话和民间传说。科场的失意，生活的困顿，使他加深了对封建科举制度、黑暗社会现实的认识，促使他运用志怪小说的形式来表达内心的不满和愤懑。他自言：“虽然吾书名为志怪，盖不专明鬼，实记人间变异，亦微有鉴戒寓焉。”

《西游记》全书大致分为三个部分。前七回讲孙悟空的身世和大闹天宫等故事，为他的神通广大和后来追随唐僧去西天取经提供背景材料；第八回至第十二回则介绍小说的另一主人公唐僧，交代取经的缘由；第十三回至第一百回，是全书的主要部分，讲述唐僧、孙悟空师徒四人降妖伏魔、西天取经的故事。

《西游记》从元代开始话本逐渐定型，同时类似的戏曲也在不断地被创作出来。而我们这次精心出版的这部《西游记》，是采用通行的一百回本，也是目前《西游记》各种版本中最全的。我们还在每回加入了传世的《西游记》故事版画作为插图，图文并茂，增加了阅读的趣味性。较为特色的是，我们在每回故事后，都加入了明代大思想家李卓吾的精妙批语，这些都是画龙点睛之笔。

四大名著是每个中国人必读的文学经典，是中国古典文学的代表。当我们真正从一个广泛的文化背景中去研究《西游记》的时候，我们发现它不仅仅是一部神魔小说或者神话小说，而是一部真正地承载了中华民族传统文化的自觉载体，是一部人类自我精神升华和心灵完善的心路历程。对于人类认识自我，外国人认识中国人，中国人认识自身，有着不可估量的意义。



目 录

总序

前言

第一回	灵根育孕源流出 心性修持大道生	001
第二回	悟彻菩提真妙理 断魔归本合元神	008
第三回	四海千山皆拱伏 九幽十类尽除名	015
第四回	官封弼马心何足 名注齐天意未宁	022
第五回	乱蟠桃大圣偷丹 反天宫诸神捉怪	029
第六回	观音赴会问原因 小圣施威降大圣	035
第七回	八卦炉中逃大圣 五行山下定心猿	041
第八回	我佛造经传极乐 观音奉旨上长安	047
第九回	陈光蕊赴任逢灾 江流僧复仇报本	053
第十回	老龙王拙计犯天条 魏丞相遗书托冥吏	059
第十五回	游地府太宗还魂 进瓜果刘全续配	067
第十二回	唐王秉诚修大会 观音显像化金蝉	074
第十三回	陷虎穴金星解厄 双叉岭伯钦留僧	083
第十四回	心猿归正 六贼无踪	089
第十五回	蛇盘山诸神暗佑 鹰愁涧意马收缰	097
第十六回	观音院僧谋宝贝 黑风山怪窃袈裟	104
第十七回	孙行者大闹黑风山 观世音收伏熊罴怪	111
第十八回	观音院唐僧脱难 高老庄大圣除魔	119
第十九回	云栈洞悟空收八戒 浮屠山玄奘受心经	124
第二十回	黄风岭唐僧有难 半山中八戒争先	131
第二十一回	护法设庄留大圣 须弥灵吉定风魔	138
第二十二回	八戒大战流沙河 木叉奉法收悟净	145



第二十三回	三藏不忘本 四圣试禅心	152
第二十四回	万寿山大仙留故友 五庄观行者窃人参	159
第二十五回	镇元仙赶捉取经僧 孙行者大闹五庄观	166
第二十六回	孙悟空三岛求方 观世音甘泉活树	173
第二十七回	尸魔三戏唐三藏 圣僧恨逐美猴王	180
第二十八回	花果山群妖聚义 黑松林三藏逢魔	187
第二十九回	脱难江流来国土 承恩八戒转山林	193
第三十回	邪魔侵正法 意马心猿	199
第三十一回	猪八戒义激猴王 孙行者智降妖怪	207
第三十二回	平顶山功曹传信 莲花洞木母逢灾	215
第三十三回	外道迷真性 元神助本心	222
第三十四回	魔王巧算困心猿 大圣腾那骗宝贝	229
第三十五回	外道施威欺正性 心猿获宝伏邪魔	236
第三十六回	心猿正处诸缘伏 劈破傍门见月明	243
第三十七回	鬼王夜谒唐三藏 悟空神化引婴儿	250
第三十八回	婴儿问母知邪正 金木参玄见假真	258
第三十九回	一粒金丹天上得 三年故主世间生	265
第四十回	婴儿戏化禅心乱 猿马刀归木母空	272
第四十一回	心猿遭火败 木母被魔擒	279
第四十二回	大圣殷勤拜南海 观音慈善缚红孩	287
第四十三回	黑河妖孽擒僧去 西洋龙子捉鼍回	295
第四十四回	法身元运逢车力 心正妖邪度脊关	303
第四十五回	三清观大圣留名 车迟国猴王显法	310
第四十六回	外道弄强欺正法 心猿显圣灭诸邪	317
第四十七回	圣僧夜阻通天水 金木垂慈救小童	324
○ 第四十八回	魔弄寒风飘大雪 僧思拜佛履层冰	331
六 第四十九回	三藏有灾沉水宅 观音救难现鱼篮	337

第五十回	情乱性从因爱欲 神昏心动遇魔头	344
第五十一回	心猿空用千般计 水火无功难炼魔	350
第五十二回	悟空大闹金幌洞 如来暗示主人公	356
第五十三回	禅主吞餐怀鬼孕 黄婆运水解邪胎	363
第五十四回	法性西来逢女国 心猿定计脱烟花	371
第五十五回	色邪淫戏唐三藏 性正修持不坏身	378
第五十六回	神狂诛草寇 道昧放心猿	385
第五十七回	真行者落伽山诉苦 假猴王水帘洞誊文	392
第五十八回	二心搅乱大乾坤 一体难修真寂灭	399
第五十九回	唐三藏路阻火焰山 孙行者一调芭蕉扇	405
第六十回	牛魔王罢战赴华筵 孙行者二调芭蕉扇	412
第六十一回	猪八戒助力败魔王 孙行者三调芭蕉扇	419
第六十二回	涤垢洗心惟扫塔 缚魔归主乃修身	426
第六十三回	二僧荡怪闹龙宫 群圣除邪获宝贝	432
第六十四回	荆棘岭悟慾努力 木仙庵三藏谈诗	438
第六十五回	妖邪假设小雷音 四众皆逢大厄难	445
第六十六回	诸神遭毒手 弥勒缚妖魔	451
第六十七回	拯救驼罗禅性稳 脱离秽污道心清	457
第六十八回	朱紫国唐僧论前世 孙行者施为三折肱	464
第六十九回	心主夜间修药物 君王筵上论妖邪	471
第七十回	妖魔宝放烟沙火 悟空计盗紫金铃	478
第七十一回	行者假名降怪犼 观音现像伏妖王	485
第七十二回	盘丝洞七情迷本 濯垢泉八戒忘形	492
第七十三回	情因旧恨生灾害 心主遭魔幸破关	499
第七十四回	长庚传报魔头狠 行者施为变化能	506
第七十五回	心猿钻透阴阳窍 魔王还归大道真	513
第七十六回	心神居舍魔归性 木母同降怪体真	520



第七十七回	群魔欺本性 一体拜真如	527
第七十八回	比丘岭子遭阴神 金殿识魔谈道德	534
第七十九回	寻洞擒妖逢老寿 当朝正主救婴儿	540
第八十回	婉女育阳求配偶 心猿护主识妖邪	546
第八十一回	镇海寺心猿知怪 黑松林三众寻师	553
第八十二回	婉女求阳 元神护道	560
第八十三回	心猿识得丹头 婉女还归本性	567
第八十四回	难灭伽持圆大觉 法王成正体天然	573
第八十五回	心猿妒木母 魔主计吞禅	580
第八十六回	木母助威证怪物 金公施法灭妖邪	587
第八十七回	凤仙郡冒天止雨 孙大圣劝善施霖	594
第八十八回	禅到玉华施法会 心猿木母授门人	600
第八十九回	黄狮精虚设钉钯宴 金木土计闹豹头山	606
第九十回	师狮授受同归一 盗道缠禅静九灵	612
第九十五回	金平府元夜观灯 玄英洞唐僧供状	618
第九十二回	三僧大战青龙山 四星挟捉犀牛怪	625
第九十三回	给孤园问古谈因 天竺国朝王遇偶	632
第九十四回	四僧宴乐御花园 一怪空怀情欲喜	638
第九十五回	假合真形擒玉兔 真阴归正会灵元	644
第九十六回	寇员外喜诗高僧 唐长老不贪富贵	650
第九十七回	金酬外护遭魔劫 圣显幽魂救本原	656
第九十八回	猿熟马驯方脱壳 功成行满见真如	664
第九十九回	九九数完魔灭尽 三三行满道归根	672
第一百回	径回东土 五圣成真	677



第一回

灵根育孕源流出 心性修持大道生

诗曰：

混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。自从盘古破鸿蒙，开辟从兹清浊辨。覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。欲知造化会元功，须看《西游释厄传》。

盖闻天地之数，有十二万九千六百岁为一元。将一元分为十二会，乃子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥之十二支也。每会该一万八百岁。且就一日而论：子时得阳气，而丑则鸡鸣；寅不通光，而卯则日出；辰时食后，而已则挨排；日午天中，而未则西蹉；申时晡而日落酉；戌黄昏而人定亥。譬于大数，若到戌会之终，则天地昏而万物否矣。再去五千四百岁，交亥会之初，则当黑暗，而两间人物俱无矣，故曰混沌。又五千四百岁，亥会将终，贞下起元，近子之会，而复逐渐开明。邵康节曰：“冬至子之半，天心无改移。一阳初动处，万物未生时。”到此，天始有根；再五千四百岁，正当子会，轻清上腾，有日，有月，有星，有辰。日、月、星、辰，谓之四象，故曰“天开于子”。又经五千四百岁，子会将终，近丑之会，而逐渐坚实。《易》曰：“大哉乾元！至哉坤元！万物资生，乃顺承天。”至此，地始凝结。再五千四百岁，正当丑会，重浊下凝，有水，有火，有山，有石，有土。水、火、山、石、土，谓之五形。故曰“地辟于丑”。又经五千四百岁，丑会终而寅会之初，发生万物，历曰：“天气下降，地气上升；天地交合，群物皆生。”至此，天清地爽，阴阳交合。再五千四百岁，正当寅会，生人，生兽，生禽，正谓天地人，三才定位。故曰“人生于寅”。

感盘古开辟，三皇治世，五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南赡部洲，曰北俱芦洲。这部书单表东胜神洲。海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座名山，唤为花果山。此山乃十洲之祖脉，三岛之来龙，自开清浊而立，鸿蒙判后而成。真个好山！有词赋为证。赋曰：

势镇汪洋，威宁瑞海。势镇汪洋，潮涌银山鱼入穴；威宁瑞海，波翻雪浪蜃离渊。水火方隅高积土，东海之处耸崇巅。丹崖怪石，削壁奇峰。丹崖上，彩凤双鸣；削壁前，麒麟独卧。峰头时听锦鸡鸣，石窟每观龙出入。林中有寿鹿仙狐，树上有灵禽玄鹤。瑶草奇花不谢，青松翠柏长春。仙桃常结果，修竹每留云。一条涧壑藤萝密，四面原堤草色新。正是百川会处擎天柱，万劫无移大地根。

那座山正当顶上，有一块仙石。其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按政历二十四气。上有九窍八孔，按九宫八卦。四面更无树木遮阴，左右倒有芝兰相衬。盖自开辟以来，每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意。内育仙胞，一日迸裂，产一石卵，似圆球样大。因见风，化作一个石猴。五官俱备，四肢皆全。便就学爬学走，拜了



四方。目运两道金光，射冲斗府。惊动高天上圣大慈仁者玉皇大天尊玄穹高上帝，驾座金阙云宫灵霄宝殿，聚集仙卿，见有金光焰焰，即命千里眼、顺风耳开南天门观看。二将果奉旨出门外，看的真，听的明。须臾回报道：“臣奉旨观看金光之处，乃东胜神洲海东傲来小国之界，有一座花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化一石猴，在那里拜四方，眼运金光，射冲斗府。如今服饵水食，金光将潜息矣。”玉帝垂赐恩慈曰：“下方之物，乃天地精华所生，不足为异。”

那猴在山中，却会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果；与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕猿为亲；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。真是“山中无甲子，寒尽不知年”。

一朝天气炎热，与群猴避暑，都在松阴之下顽耍。你看他一个个：

跳树攀枝，采花觅果；抛弹子，耶么儿；跑沙窝，砌宝塔；赶蜻蜓，
扑蝴蝶；参老天，拜菩萨；扯葛藤，编草席；捉虱子，咬又掐；理毛衣，
剔指甲；挨的挨，擦的擦；推的推，压的压；扯的扯，拉的拉，青松林下
任他顽，绿水洞边随洗濯。

一群猴子耍了一会，却去那山涧中洗澡。见那股涧水奔流，真个似滚瓜涌溅。古云：“禽有禽言，兽有兽语。”众猴都道：“这股水不知是那里的水。我们今日赶闲无事，顺涧边往上溜头寻看源流，要子去耶！”喊一声，都拖男挈女，唤弟呼兄，一齐跑来，顺涧爬山，直至源流之处，乃是一股瀑布飞泉。但见那：

一派白虹起，千寻雪浪飞。海风吹不断，江月照还依。冷气分青嶂，
余流润翠微。潺湲名瀑布，真似挂帘帷。



○ 灵根育孕源流出

众猴拍手称扬道：“好水！好水！原来此处远通山脚之下，直接大海之波。”又道：“那一个有本事的，钻进去寻个源头出来，不伤身体者，我等即拜他为王。”连呼了三声，忽见丛杂中跳出一个石猴，应声高叫道：“我进去！我进去！”好猴！也是他：

今日芳名显，时来大运通。有缘居此地，天遣入仙宫。

你看他瞑目蹲身，将身一纵，径跳入瀑布泉中，忽睁睛抬头观看，那里边却无水无波，明明朗朗的一架桥梁。他住了身，定了神，仔细再看，原来是座铁板桥。桥下之水，冲贯于石窍之间，倒挂流出去，遮闭了桥门。却又欠身上桥头，再走再看，却似有人家住处一般，真个好所在。但见那：

翠藓堆蓝，白云浮玉，光摇片片烟

霞。虚窗静室，滑凳板生花。乳窟龙珠倚挂，萦回满地奇葩。锅灶傍崖存火迹，樽罍靠案见肴渣。石座石床真可爱，石盆石碗更堪夸。又见那一竿两竿修竹，三点五点梅花。几树青松常带雨，浑然像个人家。

看罢多时，跳过桥中间，左右观看，只见正当中有一石碣。碣上有一行楷书大字，镌着：“花果山福地，水帘洞洞天。”石猴喜不自胜，急抽身往外便走，复瞑目蹲身，跳出水外，打了两个呵呵道：“大造化！大造化！”众猴把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴道：“没水！没水！原来是一座铁板桥。桥那边是一座天造地设的家当。”众猴道：“怎见得是个家当？”石猴笑道：“这股水乃是桥下冲贯石窍，倒挂下来遮闭门户的。桥边有花有树，乃是一座石房。房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳。中间一块石碣上，镌着‘花果山福地，水帘洞洞天’。真个是我们安身之处。而且是宽阔，容得千百口老小。我们都进去住，也省得受老天之气。这里边：

刮风有处躲，下雨好存身。霜雪全无惧，雷声永不闻。烟霞常照耀，祥瑞每蒸熏。松竹年年秀，奇花日日新。”

众猴听得，个个欢喜。都道：“你还先走，带我们进去，进去！”石猴却又瞑目蹲身，往里一跳，叫道：“都随我进来！进来！”那些猴有胆大的，都跳进去了；胆小的，一个个伸头缩颈，抓耳挠腮，大声叫喊，缠一会，也都进去了。跳过桥头，一个个抢盆夺碗，占灶争床，搬过来，移过去，正是猴性顽劣，再无一个宁时，只搬得力倦神疲方止。石猴端坐上面道：“列位呵，‘人而无信，不知其可’。你们才说有本事进得来，出得去，不伤身体者，就拜他为王。我如今进来又出去，出去又进来，寻了这一个洞天与列位安眠稳睡，各享成家之福，何不拜我为王？”众猴听说，即拱伏无违。一个个序齿排班，朝上礼拜，都称“千岁大王”。自此，石猴高登王位，将“石”字儿隐了，遂称美猴王。有诗为证，诗曰：

三阳交泰产群生，仙石胞含日月精。借卵化猴完大道，假他名姓配丹成。内观不识因无相，外合明知作有形。历代人人皆属此，称王称圣任纵横。

美猴王领一群猿猴、猕猴、马猴等，分派了君臣佐使，朝游花果山，暮宿水帘洞，合契同情，不入飞鸟之丛，不从走兽之类，独自为王，不胜欢乐。是以：

春采百花为饮食，夏寻诸果作生涯。秋收芋栗延时节，冬觅黄精度岁华。

美猴王享乐天真，何期有三五百载。一日，与群猴喜宴之间，忽然忧恼，堕下泪来。众猴慌忙罗拜道：“大王何为烦恼？”猴王道：“我虽在欢喜之时，却有一点儿远虑，故此烦恼。”众猴又笑道：“大王好不知足！我等日日欢会，在仙山福地，古洞神洲，不伏麒麟辖，不伏凤凰管，又不伏人间王位所拘束，自由自在，乃无量之福，为何远虑而忧也？”猴王道：“今日虽不归人王法律，不惧禽兽威严，将来年老血衰，暗中有阎王老子管着，一旦身亡，可不枉生世界之中，不得久注天人之内？”众猴闻此言，一个个掩面悲啼，俱以无常为虑。只见那班部中，忽跳出一个通背猿



猴，厉声高叫道：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发也！如今五虫之内，惟有三等名色，不伏阎王老子所管。”猴王道：“你知那三等人？”猿猴道：“乃是佛与仙与神圣三者，躲过轮回，不生不灭，与天地山川齐寿。”猴王道：“此三者居于何所？”猿猴道：“他只在阎浮世界之中，古洞仙山之内。”猴王闻之，满心欢喜，道：“我明日就辞汝等下山，云游海角，远涉天涯，务必访此三者，学一个不老长生，常躲过阎君之难。”噫！这句话，顿教跳出轮回网，致使齐天大圣成。众猴鼓掌称扬，都道：“善哉！善哉！我等明日越岭登山，广寻些果品，大设筵宴送大王也。”

次日，众猴果去采仙桃，摘异果，刨山药，剥黄精，芝兰香蕙，瑶草奇花，般般件件，整整齐齐，摆开石凳石桌，排列仙酒仙肴。但见那：

金丸珠弹，红绽黄肥。金丸珠弹腊樱桃，色真甘美；红绽黄肥熟梅子，味果香酸。鲜龙眼，肉甜皮薄；火荔枝，核小囊红。林檎碧实连枝献，枇杷缃苞带叶擎。兔头梨子鸡心枣，消渴除烦更解酲。香桃烂杏，美甘甘似玉液琼浆；脆李杨梅，酸萌萌如脂酥膏酪。红囊黑子熟西瓜，四瓣黄皮大柿子。石榴裂破，丹砂粒现火晶珠；芋栗剖开，坚硬肉团金玛瑙。胡桃银杏可传茶，椰子葡萄能做酒。榛松榧柰满盘盛，橘蕉柑橙盈案摆。熟煨山药，烂煮黄精。捣碎茯苓并薏苡，石锅微火漫炊羹。人间纵有珍馐味，怎比山猴乐更宁？

群猴尊美猴王上坐，各依齿肩排于下边，一个个轮流上前，奉酒，奉花，奉果，痛饮了一日。

次日，美猴王早起，教：“小的们，替我折些枯松，编作筏子，取个竹竿作篙，收拾些果品之类，我将去也。”果独自登筏，尽力撑开，飘飘荡荡，径向大海波中，趁天风，来渡南赡部洲地界。这一去，正是那：

天产仙猴道行隆，离山驾筏趁天风。飘洋过海寻仙道，立志潜心建大功。有分有缘休俗愿，无忧无虑会元龙。料应必遇知音者，说破源流万法通。

也是他运至时来，自登木筏之后，连日东南风紧，将他送到西北岸前，乃是南赡部洲地界。持篙试水，偶得浅水，弃了筏子，跳上岸来，只见海边有人捕鱼、打雁、挖蛤、淘盐。他走近前，弄个把戏，妆个耍虎，吓得那些人丢筐弃网，四散奔跑。将那跑不动的拿住一个，剥了他的衣裳，也学人穿在身上，摇摇摆摆，穿州过府，在市廛中，学人礼，学人话。朝餐夜宿，一心里访问佛仙神圣之道，觅个长生不老之方。见世人都是为名为利之徒，更无一个为身命者。正是那：

争名夺利几时休？早起迟眠不自由！骑着驴骡思骏马，官居宰相望王侯。只愁衣食耽劳碌，何怕阎君就取勾？继子荫孙图富贵，更无一个肯回头！

猴王参访仙道，无缘得遇。在于南赡部洲，串长城，游小县，不觉八九年余。忽行至西洋大海，他想着海外必有神仙。独自个依前作筏，又飘过西海，直至西牛贺洲地界。登岸遍访多时，忽见一座高山秀丽，林麓幽深。他也不怕狼虫，不惧虎

豹，登山顶上观看。果是好山：

千峰排戟，万仞开屏。日映岚光轻锁翠，雨收黛色冷含青。枯藤缠老树，古渡界幽程。奇花瑞草，修竹乔松。修竹乔松，万载常青欺福地；奇花瑞草，四时不谢赛蓬瀛。幽鸟啼声近，源泉响溜清。重重谷壑芝兰绕，处处巉崖苔藓生。起伏峦头龙脉好，必有高人隐姓名。

正观看间，忽闻得林深之处，有人言语，急忙趋步，穿入林中，侧耳而听，原来是歌唱之声。歌曰：

“观棋柯烂，伐木丁丁，云边谷口徐行。卖薪沽酒，狂笑自陶情。苍径秋高对月，枕松根，一觉天明。认旧林，登崖过岭，持斧断枯藤。收来成一担，行歌市上，易米三升。更无些子争竞，时价平平。不会机谋巧算，没荣辱，恬淡延生。相逢处，非仙即道，静坐讲《黄庭》。”

美猴王听得此言，满心欢喜道：“神仙原来藏在这里！”即忙跳入里面，仔细再看，乃是一个樵子，在那里举斧砍柴。但看他打扮非常：

头上戴箬笠，乃是新笋初脱之筍。身上穿布衣，乃是木绵拈就之纱。腰间系环绦，乃是老蚕口吐之丝。足下踏草履，乃是枯莎搓就之奥地。手执衡钢斧，担挽火麻绳。扳松劈枯树，争似此樵能！

猴王近前叫道：“老神仙！弟子起手。”那樵汉慌忙丢了斧，转身答礼道：“不当人！不当人！我拙汉衣食不全，怎敢当‘神仙’二字？”猴王道：“你不是神仙，如何说出神仙的话来？”樵夫道：“我说什么神仙话？”猴王道：“我才来至林边，只听说的你说：‘相逢处非仙即道，静坐讲《黄庭》。’《黄庭》乃道德真言，非神仙而何？”樵夫笑道：“实不瞒你说，这个词名做《满庭芳》，乃一神仙教我的。那神仙与我舍下相邻。他见我家事劳苦，日常烦恼，教我遇烦恼时，即把这词儿念念，一则散心，二则解困。我才有些不足处思虑，故此念念。不期被你听了。”猴王道：“你家既与神仙相邻，何不从他修行？学得个不老之方，却不是好？”樵夫道：“我一生命苦：自幼蒙父母养育至八九岁，才知人事，不幸父丧，母亲居孀。再无兄弟姊妹，只我一人，没奈何，早晚侍奉。如今母老，一发不敢抛离。却又田园荒芜，衣食不足，只得斫两束柴薪，挑向市廛之间，货几文钱，籴几升米，自炊自造，安排些茶饭，供养老母，所以不能修行。”猴王道：“据你说起来，乃是一个行孝的君子，向后必有好处。但望你指与我那神仙住处，却好拜访去也。”樵夫道：“不远，不远。此山叫做灵台方寸山。山中有座斜月三星洞。那洞中有一个神仙，称名须菩提祖师。那祖师出去的徒弟，也不计其数，见今还有三四十人从他修行。你顺那条小路儿，向南行七八里远近，即是他的家了。”猴王用手扯住樵夫道：“老兄，你便同我去去。若还得好处，决不忘你指引之恩。”樵夫道：“你这汉子，甚不通变。我方才这般与你说了，你还不省？假若我与你去了，却不误了我的生意？老母何人奉养？我要斫柴，你自去，自去！”

猴王听说，只得相辞。出深林，找上路径，过一山坡，约有七八里远，果然望见一座洞府。挺身观看，真好去处！但见：



◎心性修持大道生

烟霞散彩，日月摇光。千株老柏，万节修篁。千株老柏，带雨半空青冉冉；万节修篁，含烟一壑色苍苍。门外奇花布锦，桥边瑞草喷香。石崖突兀青苔润，悬壁高张翠藓长。时闻仙鹤唳，每见凤凰翔。仙鹤唳时，声振九皋霄汉远；凤凰翔起，翎毛五色彩云光。玄猿白鹿随隐见，金狮玉象任行藏。细观灵福地，真个赛天堂！

又见那洞门紧闭，静悄悄杳无人迹。忽回头，见崖头立一石碑，约有三丈余高，八尺余阔，上有一行十个大字，乃是“灵台方寸山，斜月三星洞”。美猴王十分欢喜道：“此间人果是朴实。果有此山此洞。”看勾多时，不敢敲门。且去跳上松枝梢头，摘松子吃了顽耍。少顷间，只听得呀的一声，洞门开处，里面走出一个仙童，真个丰姿英伟，像貌清奇，比寻常俗子不同。但见他：

髽髻双丝绾，宽袍两袖风。
貌和身自别，心与相俱空。物外长年客，
山中永寿童。一尘全不染，甲子任翻腾。

那童子出得门来，高叫道：“什么人在此骚扰？”猴王扑的跳下树来，上前躬身道：“仙童，我是个访道学仙之弟子，更不敢在此骚扰。”仙童笑道：“你是个访道的么？”猴王道：“是。”童子道：“我家师父，正才下榻，登坛讲道，还未说出原由，就教我出来开门。说：‘外面有个修行的来了，可去接待接待。’想必就是你了？”猴王笑道：“是我，是我。”童子道：“你跟我进来。”

这猴王整衣端肃，随童子径入洞天深处观看：一层层深阁琼楼，一进进珠宫贝阙，说不尽那静室幽居，直至瑶台之下。见那菩提祖师端坐在台上，两边有三十个小仙侍立台下。果然是：

大觉金仙没垢姿，西方妙相祖菩提。
不生不灭三三行，全气全神
万万慈。空寂自然随变化，真如本性任为之。与天同寿庄严体，历劫明
心大法师。

美猴王一见，倒身下拜，磕头不计其数，口中只道：“师父！师父！我弟子志心朝礼！志心朝礼！”祖师道：“你是那方人氏？且说个乡贯姓名明白，再拜。”猴王道：“弟子乃东胜神洲傲来国花果山水帘洞人氏。”祖师喝令：“赶出去！他本是个撒诈捣虚之徒，那里修什么道果！”猴王慌忙磕头不住道：“弟子是老实之言，决无虚诈。”祖师道：“你既老实，怎么说东胜神洲？那去处到我这里，隔两重大海，一座南赡部洲，如何就得到此？”猴王叩头道：“弟子飘洋过海，登界游方，有十数个年

